# Anweisung,

wie man

# Claviere, Clavecins, und Orgeln,

паф

einer mechanischen Art, in allen zwölf Tonen gleich rein stimmen könne,

baß aus folden allen

sowol dur als moll wohlklingend zu spielen sen.

Aufgeseget

Bon

### Warthold Frißen,

Clavier = Instrumentmacher in Braunschweig.



Twepte vermehrte und verbefferte Auflage.

Leipzig, 1757. ben Joh. Gottlob Immanuel Breittopf.

Dem

## berühmten Virtuosen

unb

Königl. Preuß. Cammer-Musikus

zu. Berlin,

SERRA Carl Philipp Emanuel Bach.

# Hochedler

### Insonders Hochgeehrter Herr,

thin Benetic ber Inghigfelt meiner Stimmung mehr

ais die Reugniffe von Laufend andern dienen kann, det

ie vorzügliche Verdienste und Wissenschaften, welche Ew. Hochedlen überhaupt in der Musik, und insbesondere in einem überaus fertigen und grundlichen Clavierspielen, als ein ihrer Familie angebohrnes Eigenthum in größter Maaße besiken, könnten mir zwar an sich schon das Recht geben, Ihnen gegenwärtige kleine Anweisung zur Stimmung zuzueignen; Da ich aber aufserdem noch vor einigen Jahren zu meiner innigsten Zufriedenheit das Glück genossen, in Ew. Hochedlen Gegenwart allhier in Braunschweig, ein meiner verfertigten grössern Claviere, in weniger als einer halben Stunde Zeit, durchgängig einen viertel Ton höher zu stimmen, und Dieselben nach einer hierauf angestellten scharfen Prüfung und Untersuchung der Reinigkeit in allen Tonen dieses von mir gestimmten Claviers, mich Blue dianiunds aufricha 3

#### Zueignungsschrift.

aufrichtig versichert, daß Ihnen meine Temperatur alle verlangte Genugthunng gegeben habe! So trage kein Bedenken, sowohl dieses wichtige Zeugnis, das mir zum Beweise der Richtigkeit meiner Stimmung mehr als die Zeugnisse von tausend andern dienen kann, der Welt öffentlich bekannt zu machen, als auch Ew. Hochedlen diejenige Satze, worauf sich meine Stimmung gründet, hierdurch zur fernern Beurtheilung schriftlich vor Augen zu legen. Ich zweifele daben nicht, Ew. Hochedlen werden nach Ihrer vortrefflichen Gemuthsgesimmung, diese Zueignungsschrift geneigt aufnohmon, und mir zugleich erlauben, Ihnen diejenige vollkommene Hochachtung und Verehrung zu erkennen zu geben, mit welcher ich, unter aufrichtigster Anwünschung eines unausgesetzten Wohlergehens bis auf die späteste Zeiten, verharre

# erichen zur Ew. Hochedlen anderen

Braunschweig, die annie den in die gie dint memmin pen 1. Octobe, 1756, main grands deute himmiglie morgeon

oufrid.

him Erzienl'h winnenfing vim nau Ergeborfamster Diener Barthold Frig.



# Vorbericht

gundalid samt zur erstern Auflage.

Da ich diese eteme Anweisung, wie man ein Clas vier, Clavecin oder Flügel, und eine Orgel am leichtesten rein stimmen könne, der Welt mitzutheilen mich entschlossen; so sinde ich nothig, zum Voraus zu erinnern: daß solche nicht für

diesenigen, so bereits die Stimmung hinlanglich und übers flüßig wissen, sondern für solche Personen geschrieben sen, welche entweder gar keine, oder doch eine sehr mangelhaste Anleitung zum Stimmen erhalten haben, und doch zu ihrem und anderer Verdrusse sich damit abgeben müssen.

Es giebt nämlich Personen, die auf dem Lande wohnen, und eines Stimmmeisters nicht allemal habhaft werden können. Es giebt Liebhaber der Musik in den Städten, die diese

#### Vorbericht

diese Uebung theils zur Ersparung der Kosten, theils zu eigenem Vergnügen, und zur Befestigung ihrer in der Tonkunst erlangten Wiffenschaften lieber selbst vornehmen, als solche durch andere verrichten lassen wollen: ja es findet sich eine Menge Lehrmeister in Städten, welche feine eigentliche Drganiften find, auch fonft nie von einer guten Stimmung eine Anweisung gehabt, und doch ihren Scholaren die Instrumente vor, in, und nach den Unterrichtsstunden stimmen sollen. Diesen, als dem größten Haufen zum Besten nun habe ich eigentlich gegenwärtigen fleinen Tractat geschrieben, und mei= ne drenßigjährigen. Versuche und dadurch erlangte Erfahrung in der Stimmung aufrichtig und nach der allgemeinen Mens schenliebe, die wir uns unter einander schuldig find, so kurz, jedoch zugleich so überzeugend, als möglich, mitzutheilen mir porgesetzet. Ich lage bud micht nur biejenigen Schriften, in welchen von der Stimmung nach den Regeln der Rechens und Meßkunst ausführlich gehandelt, in ihrem Werthe und Würden, sondern ich verweise vielmehr alle und jede Liebhaber des Stimmens auf folche Bücher und Schriften. Es find derselben nicht wenig vorhanden. So gründlich sie aber auch immer seyn mogen, so haben ihre Verfasser dennoch ihre Stimmungesfätze mit so vielen Zubereitungen, Forderungen, und Ausrechnungen begleitet, daß so gar Organisten, oder folche, die diese Kunft als ihr Hauptwerk treiben, geschweige denn bloße Liebhaber der Musik, billig erschreckt und abgehals ten werden muffen, sie mit erforderlichem Fleiße durchzulesen, und den darinn enthaltenen Sagen weiter nachzudenken, und das Falsche von dem Wahren, das Brauchbare von dem Uns brauch-

#### Jur erstern Auflage.

brauchbaren zu unterscheiden. Es kommen also in meiner Anweisung, die ich, wie der Titel anzeiget, nicht ohne Urfas che bloß nach einer mechanischen Art eingerichtet, weder Aus: rechnung, noch vorgeschriebene Ausmessungen vor, sondern alles, was darinn enthalten ift, foll gleichsam ein kurzer Auss zug meiner langwierigen Erfahrung fenn, die mir eine Bers fertigung von mehr, als 300 Stud neuer Claviere geben konnen. Diese habe ich wenigstens drenmal ganz durchstims men, und daben fonft manche Berfuche fo lange auftellen mufsen, bis ich auf den rechten Grund gekommen. Ich läugne gar nicht, daß es mir anfänglich eben so, als den mehresten Orgelbauern und Stimmmeistern gegangen, die, wenn sie fich feine Zeit und Mühe verdrießen laffen, dennoch am Ende des Stimmens ihr Clavier nicht vollig rein finden, und ftatt einer vergnüglichen Mine, mit einer frausen Stirne und einem Misvergnügen ihr gestimmtes Clavier verlaffen. Wie aber eine fleißige, und mit gehöriger Ueberlegung und beständigem Nachsinnen begleitete Uebung uns zulett diejenigen Bollkoms menheiten, deren ein Mensch fähig werden kann, verschaffet: fo will ich mich zwar einer folchen erlangten Vollkommenheit, um den Ramen eines Ruhmrathigen zu vermeiden, nicht völlig anmaßen oder rühmen, doch aber auch kein Bedenken tragen, meine gestimmten Claviere den jetigen größten Tons künstlern zur strengsten Beurtheilung vorzulegen.

Ich hoffe auch nicht unrecht zu thun, wenn ich mich hierinn auf den großen Virtuosen und berühmten Herrn Capelmeister Hurlebusch in Amsterdam öffentlich berufe, als welcher

#### Vorbericht zur erstern Auflage.

welcher vor einigen Jahren, ben seinem Ausenthalte allhier, sich nicht nur von der Stimmung und guten Temperature mit mir einigemal besprochen, sondern mir auch schon damals die ungeheuchelte Versicherung gegeben, daß, wenn man alles mal so stimmen könnte, wie er damals meine Stimmung sand, die Instrumente und Musik eine große Schönheit erhalten würden. Rann ich indessen einer noch besern und mehr genugthuenden Methode im Stimmen, als die meinige jeso ist, übersühret werden: so will ich aus Begierde zum Lernen, meines Alters ungeachtet, nicht nur solche mit Freuden und geziemendem Danke annehmen, sondern auch der erste senn, der solche andern öffentlich mittheilet und bekannt machet. Braunschweig, den i Octob. 1756,



andylout

Lection aid den expless du Claracción und decembra destructura.

### Worbericht

zur zwenten Auflage.

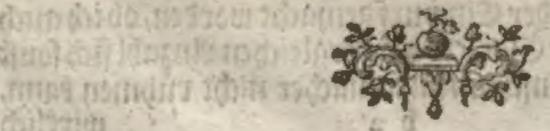
er baldige Abgang der erstern Auslage meiner vor sechs Monathen herausgegebenen Anweisung zum Stimmen hat gegenwärtig eine neue Auslage ers fordert.

Ich finde nicht nothig in selbiger, außer was die in der erstern sich eingeschlichene Druckfehler betrifft, eine Abanderung zu machen, oder diesen kleinen Tractat mit häufigen Zusätzenzu vermehren, weil meine Absicht lediglich dahin gerichtet ift, die Grunde einer guten Stimmung in furzen, jedoch zugleich in himreichenden Gagen, und wie sie dem größten Haufen derer, Die mit dem Clavierstimmen sich abgeben muffen, dienen konnen, vorzutragen. Es sind also bloß einige wenige Erleuterungen in dem 24 und 28 sphis hinzugefüget. Uebrigens gereicht es mir zur wahren Zufriedenheit und zur völligen Belohnung meirer angewandten Bemühungen, daß diese von den Kennern der zuten Temperatur wohl aufgenommen worden, und daß insbesondere meine Anweisung zum Stimmen ben berühmten Hrn. Bach zu Berlin Benfall gefunden, als welcher in seinem an mich erlassenen Schreiben sich darüber dergestalt geäuffert hat, daß in meinen wonigen Bogen alles gesagt fep, wasnothig und möglich gewesen, unv daß solche ungleich mehs rern Ruten stifften wurden, als die vielen Ausrechnungen, womit sich mancher den Kopf zerbrochen hätte, indem diese Art von Anweisung nur für sehr wenige, die meinige aber für jeders mann sen, selbst die Berechner nicht ausgenommen, weil diese von dem Ausspruche des Gehors so gut als andere abhiengen.

Damir indessender Einwurf gemacht worden, ob ich auch über 300 Stück neuer Claviere als dergleichen Anzahl sich sonst soleicht ein Clavier, Instrumentenmacher nicht rühmen kann, ba wirklich

#### Vorbericht zur zwenten Auflage.

wirklich verfertiget hatte, zumal ich außer dieser neuen Arbeit mit Ausbesserung ber alten Llaviere und Berfertigung anderer Instrumenten mich mitbeschäftiget habe; Go hoffe ich diesem Zweifel nicht beffer begegnen zu konnen, als daß ich die Namen derjenigen Bersonen, welche von mir solche neuverfertigte Etaviere erhalten, am Ende diefes Tractats offentlich anzeige. Die mehresten davon, da sie theils für sich, theils für andere die Elas viere verlanget haben, werden wissen, daß ich nach dem mir eins mal gemachten Gesetze keinem Käufer vor dem andern einigen Borzug gebe, fondern daßich, fo wie die Claviere ben mirbeftellet werden, felbige in ein Buch eintrage, und darnach die Raufer befordere, auch daß diejenigen, die ihre bestellte Elaviere rorfale lender Urfachen wegen binnen der gefetzten Zeit nicht zu fich genommen, mir oft eine Gefälligkeit erwiesen haben, weil ich als= denn in den Stand gefetet worden, den andern Liebhabern und Abnehmern meiner Arbeit die darauf zuweilen wider mein Berschulden Jahr und Tag warten muffen, damit zu dienen. Ich bin ein Mensch und den menschlichen Zufällen unterworfer, und muß in der Absicht sich niemand befremden lassen,wenn ich seine ben mir bestellte Arbeit nicht so bald, wie ich doch gerne nollte, befordern kann. Giebt mir indeffen Gott Leben und Geunds heit, so werde ich nichtnur in Berfertigung neuer Clavierenach allen Kräften und Vermägen sortfahren, sondern auch bbald ich nur einige Muse vekomme, mein Augenmerk hauptsächlich auf eine bishero fo fehr gewünschte mehrere und außerordentlis che Berstärkung des Tones im Claviere richten, und dadurch dasjenige, worauf ich seit einigen Jahren schon gedacht, und manche Bersuche desfals angestellet habe, zu Stande zubringen suchen. Braunschweig, den 4 April 1757.



dilitain.



## Anweisung,

wie Claviere, Clavecins und Orgeln Levein zu stimmen.

Daß eine gitte Stimmung eines Claviers, Clavecins, ober einer Orgel nicht nur an fich hochstnothig uf, sondern auch der Musik die größte Annehmlichkeit, und gleichfam bas Leben mit giebt, wird memand in Zweifel ziehen, ber nur wenige, geschweige benn mehrere und stärkere Wusenschaft in der Musik be-

· 6. 2.

fist, und sich baben einmert, nut welcher Unlust und welchem Misverquugen er ein Infremment, fo nicht rem geftimmet, entweber felbst

gespielet, oder von andern spielen gehoret hat.

Daft es aber auch an fich keine leichte, sondern vielen und großen Schwierigkeiten unterworfene Sache sen, gedachte Imfrumente gehörig rem zu fimmen, bas werden diejenigen wissen, die fich damit lange Jahre abgegeben haben, und ben allem angewandten Fleise bennoch mit ihrer eigenen Summung nicht zufrieden sind. Es fras get sich also billig, welche Stimmung des Claviers unter allen, die fich dieser oder jener zu wissen ruhmet, die beste und untrüglichste sen, und wie man dazu am leichtesten gelangen konne? Svigens Unweif. 3. Stim.

5. - 2.

Die erste Frage wird sich am sichersten dannt beautworten lassen: daß nur diezemge Stimmung eines Claviers die beste sen, nach welcher man in allen zwolf Tonen moll und dur gleich rein spielen könne, und keinen Unterschied, so viel die Reinigkeit der Tone betrift, im Gehöre vermerket, ob man aus c, oder cis, aus s, oder sis, aus g, oder gis spielet.

5. 2.

Weil nun die Erfahrung sattsam sehret, daß die mehresien Elaviere, Clavecins und Orgeln nicht die erforderliche Reimgkeit habeit, ob man gleich emige Stunden Zeit und außerordentliche Mühe bazu angewandt: so haben viele bisher eine in allen Tonen gleiche Reinig= keit zu verschaffen fast für unmöglich, ober weingstens ganz außerordentlich schwer gehalten; und daher angerathen, sich bald dieser bald jener, wiewohl elenden Hulfsmittel zu bedienen. Hierunter gehoret, daß man nach blasenden Instrumenten seine Stummung einrichten follte, gerade, als wenn diese in ihrer Stimmung und ihren Tonen nicht eben so unrem, als das Clavier senn konnten, und also eine Unwollkommenheit vor einer andern einen Borgug hatte, und berglei-Die geübtesten Stimmmeister pflegen noch wohl die Regel zu geben: daß die großen Tertien überschwebend, die Quinten aber unterschwebend seyn, und das, was man dem einen Tone nehme, bem andern wieder geben muffe. In welcher Starte aber folches Dehmen und Geben senn soll, wuffen fie oftere selbst meht zu bestimmen, noch vielweniger, wie man dazu auf eine untrügliche Art gelangen könne, anzugeben. Bulest heißt es bfters; man muffe jedent hierinn seine Freiheit laffen, nach Einsicht und Gutbefinden sich selbst eine Stummart zu mählen, welche er für die reinste und beste halte. Wie aber jegliche Wiffenschaft ihre in der Natur der Sache gegründeten Gesetze hat, davon man ben Ausübung berfelben nicht abweichen barf: fo minde es auch mit der Stimmung des Claviers fehr übel audsehen, wenn jedem Stimmmeister nachgelaffen wurde, den Tonen nach Gut= befinden etwas zu geben und zu nehmen.

Es würde ferner das Clavier, das vor allen Instrumenten doch das vollständigste ut, zugleich das unvollkommenste senn, wenn dessen durchgängig reme Stimmung unmöglich wäre, und solches hierum einem Sänger, der aus eis eben so rem, als aus e, seine erlernte Mestodie singt, oder einer gut gestimmten Bioline, Laute, Viola di Ganzba &c. nicht gleich kommen, und das Gehör nicht eben so gut, als jene, bestiedigen sollte.

6. 4.

Ob man nun aber die Ausrechnung oder die Ausnessung der Eine, oder bloß und vornehmlich das Gehör ben der Stummung zum Ruhter annehmen musse, will ich hier nicht weitläuftig untersichen und aus einander seisen, sondern meinen Lesern solches zu ihrer eigenen Prüfung überlassen, und sie zugleich auf die davon verfertigte Schriften, wie schon in der Vorrede geschehen, ferner verweisen \*).

Ich für meine Person halte es nut dem Gehore, aber NB. tnit einem sehr geübten Gehore. Es ist zwar solches unter allen Sumenen am meisten unvollkommen, langsam, und daher trüglich; es kann aber dennoch durch die Uebung und Erfahrung sehr geschärft und aufmerksam gemachet werden.

Daß es unvollkommen und trüglich sen, kann man augenscheine lich ben einem Monochorde, oder einem andern Instrumente, das nach Jahlen und Zukeln eingerichtet ist, bemeiken. Man stimme nämlich seinen vorhabenden Ton auf dergleichen einfachen Instrumente, und seine Vorhabenden Ton auf dergleichen einfachen Instrumente, und seine Vorhabenden Ton auf dergleichen einfachen Instrumente, und seine

<sup>\*)</sup> Der Here Hof: und Stadterganist Sorge zu kebenstein, hat in seiner Abhandlung von der Temperatur, und uisbesondere in seiner 1749 berausgegebeiten nen Anweisung zur National Rechnung, sich zwar viele sebenswürdige Mabe gegeben, die musikalische Temperatur auf unterschiedliche Arten auszurechnen, und wie er selbst ansuhret, dis auf ein Haar auszumessen, muß aber doch a. d. 180 und 306 S. in solcher Anweisung selbst eingesteben: "daß das Gehör, endlich dech der Oberrichter bleibe, und daß mit Rechnen allein es nicht auszusgerichtet sen, sondern, daß man auch accurat messen, und NB. hören wieren musse.

sesse den Steg etwas weniges vor, oder hinter dem ausgereckneten und ausgemessenen Puncte; so wird das Aluge zwar die Abweichung und Entfernung vom Puncte sehen, das Ohr aber solche nicht hören: können.

Indessen hat man eben nicht Ursache, sich über solchen Mangel des Gehörs zu beklagen, vielmehr muß man solchen eher für eine Wohlthat, als sür eine Strase des Schöpfers ansehen. Denn sollte man alle kleine Schwebungen oder dergleichen geringe Abweichungen von dem eigentlichen Puncte zeglichen Tones, die in einer von so manscherlen Justrumenten zusammen gesetzten Musik, oder in dem Halfe so vieler Sänger sich würklich befinden, vollkommen deutlich wahrnehmen, und in seinem Gehöre empfinden, so würde die Musik weit niehr Ekel, als Vergnügen verschaffen.

Eben so wie der Mangel eines scharfen Gesichts, das doch aufsich viel geschwinder und ausgedehnter in seiner Wurkung und Empfindungskraft, als das Gehör ist, öfters seine Vorzüge und große Ans

nehmlichkeiten hat.

Bie manchem gefallen nicht die schönen Hände, und die zarte Hant des Gesichts seiner Geliebten! Nahme er aber em Vergrößes rungsglas, und würde statt der vermenntlichen sehr seinen, eine grobe mit Narben und Haaren vermengte Haut gewahr; so dürste zuweisten sein eingebildetes Vergnügen sehr vermindert werden. Das Gessicht nun zu schärfen, und dessen Schwäche auf eine genugthnende Art zu Hülfe zu kommen, hat man hinlängliche Mittel. Das Gehör aber dermaßen zu stärken, ist noch kem bequemes Mittel ausgefunden.

S. 5.

Wenn indessen das Gehör, seiner Unvollkommenheit ungeachtet, dennoch der vornehmste Richter ben der Stimmung senn umst: so fraget es sich, wie man dasselbe auf die leichteste und faßlichste Weise eigentlich gebrauchen und amvenden musse, daß man seinen Endzweck, das ist, eine nach dem Gehöre möglichst reine Stimmung erreiche.

Hiezu num zu gelangen, gewöhne man nicht nur sein Gehör an, die Stuffen der Reinigkeit der Tone sorgfältig zu unterscheiden; sond dern man bediene sich auch einer solchen Ordnung im Stummen, wo man am leichtesten und gewissesten erfahren kann, ob die Tone durchgängig rem gestimmet sind, oder nicht.

#### S. 6.

In Absicht bes ersteren habe ich bisher brenerlen Arten oder Stuffen der Reungkeit, theils ben meinem eigenen Stummen, theils, wenn andere gestimmet haben, angemeiset und wahrgenommen, die, wenn man solche nicht unterscheidet, einen leicht verführen können. Ich weis solche nicht beiser zu beschreiben und emzutheilen, als in den ersteren reinen, in den ganz reinen, und in den überstüßigen reinen, woden mit mehrerm weiter in dem solgenden s. 12. gehandelt werden soll. In Absicht der Ordnung zu stimmen hingegen, hat man sich, so viel mir bekannt, hauptsächlich solgender Methode bedienet, daß man entweder nach Octaven, oder großen Tertien, oder nach Quarten und nach Quinten seine Stimmung eingerichtet: und da ich nach allen diesen Methoden die Versuche angestellet, so will ich meine Meynung davon ungeheuchelt entbecken.

Die Stimmung bloß nach Octaven ist, so viel ich gefunden, die schwereste, und, weil sie die stätste Ausweichung und Beränderung, ohne daß es das Gehör merklich wahrnimmt, leidet, zugleich die bes trüglichste. Man kann hieden nicht bester überzenget werden, als wenn man auf zweien neben einander stehenden Clavieren einen Fundamentton völlig rem und gleichlautend, hierauf aber die Octaven einnes jeden Claviers nach einander, ohne den Fundamentton gegen die andern Octaven zu hören, besonders stummet, und nach geschehener Auseit die gestimmte obere Octaven auf benden Clavieren zugleich ansschlägt. Man stimme, z. E., groß C, oder auch einen andern Ton auf benden Clavieren gleich rem, sahre damit sort Octavenweise auf dem einen Claviere bis c, thue ein gleiches mit dem andern Claviere,

ohne daß man die auf dem erstern Claviere gestimmten Octaven das ben auschlägt oder zu Gulfe nunmt, und dann schlage man T von bens den Clavieren zugleich an, so wurd man einen großen Unterschied zwissichen benden Sonen bemerken, und sich überzeuget sehen, wie sehr bestrüglich dergleichen Stimmung, aller angewandten Sorgfältigkeit und Behntsamkeit ungeachtet, auszusallen pflege.

9. 18. 10 0 /05 . ich

Die Stimmung nach großen Tertien halte ich, weil die große Tertie fast gar keine Abweichung, oder die geringste Schwebung vertragen kann, noch weit schwerer, ja fast nicht ihunlich zu senn.

Es ift nämlich bekannt, daß die große Tertien scharf und fast

überschreisend klingen follen.

Ob nun dieser Grad des Scharfen durchgängig ben Stimmung einzelner großen Tertt it allemal richtig zu treffen, und die andein Harmonien, als Quinten und Octaven, nicht gewalitg darunter leiden, werden die davon anzustellenden Versuche ergeben. Ich weingkens will keinem diese Art der Stimmung amachen: Denn da alle Tone des Claviers in gewisser Beihältniß als große Tertien zu beira den, und säntlich gleich scharf klingen müssen; so wird man, ehe man nut der Stimmung des Claviers zu Ende könnnt, in solche Verwart ing gerathen, daß einem alle Lust zu simmunen auf einmal verekelt werden wird.").

The kann die von schon gelobtem Herrn Sorge, in seinem Fractate: Ausfübrliche und deutliche Anweisung zur Rational Rechnung,
vorgeschlagene Methode, nach Octaven und Tertien zu stimmen, nicht billigen
oder anrathen; ob ich gleich ihm, und jedem gern die Frenheit lasse, sich
derseiben zu bedienen. Der vorgegebene Probieriseit, daß in jedem tiesen
Tone die große Tertle stecket und gelinde mittonet, ist ein Betrug in der Embildung, weil man sich die Harmonie von dur vorstellet, und wein auch solches wirklich andem wäre, so würde die Harmonie mo. I jedesmal betrubt
klingen. Wie beträglich ist es also, nach einem eingebildeten Tone zu sinnmen? ja wie leicht verstimmt sich nicht ein Ctavier, oder zieht sich in währender

1 1: 5 5 5 5 1 1 1 1 1 2 5 5 5 9 .

Die Stimmung nach Quinten ift meines Erachtens bie ficherste, beste und untrüglichste; eines theils, weil sie ihrer Natur nach sich in emen Zufel aufloset, so daß man nach zwolf gestimmten Quinten wiederum auf eben ben Ten kommit, wo man angefangen hat, folglich alle Tone in einer Octave ohne Aufenthalt und Verlust der Zeit, und ohne einige Tone aus den andern Octaven nut zu Hulfe zu nehmen, durch und durch rein erhalten kann; andern theils aber, weil ben Stimmung ber vierten und jeder brauf folgenden Quinten fich gleich der Ausschlag zeiget, ob die vorher gestmumten Quinten richtig ober nicht, und endlich, weil man zugleich dadurch ben großen Tertien die eigentliche gleiche, reine Schärfe, auch soust alles was von den Verhaltnissen und ber Reinigkeit der Quarte, ber Sexte und übrigen Sonen gefordert wurd, vollig geben kann. Wodurch also allen Fordes rungen auf emmal sicher und hinlanglich abzuhelfen steht, dieses muß ja wohl der richtigste Weg senn; und es ift daher billig zu verwimbern, wie die Stimmung ber Instrumente nach Quinten, da sie die alleralteste und ficherste ift, bermaßen aus der Mobe gekommen, daß man heutiges Tages sich nicht nur derfelben nicht gern zu bedienen, fondern sie auch aus einem Bornriheile, daß Die Quinte ihrer Schwebungen unterwärts wegen nicht durch und durch gleich rem zu erhals ten stunde, wohl gar zu verwerfen pfleget, da doch die Bioline, die Laute, und Viola di Gamba bas Gegentheil, bavon zu Tage legen. Man wendet zwar ben der Bioline em, daß, weil man durch den Druck

render Stimmung wieder herunter? Mo bleibt aledenn die Huterschied, oder der angenommene Gränzstem? Es ist biernächst ein größer Unterschied, od ich ein schon gestimmtes Instrument etwan bie und da nachstimme, oder ein neuversfertigtes Clovice durch alle Tone berauf stimme, oder noch mehr, wenn ich ein Clavier &, &, oder & Ton berunter oder tieser stimme, als es vorher gewiesen, und die Verstimmung der Senten alle Angendicke gewärtigen mußben versuche ben dem letztern Verfalle, wie lange die vorgeschlagene Methe de des Herrn Sorge Such halten werde.

Druck ober durch das Ziehm der Finger zu geben und zu nihmen im Stande wäre, die Neungkeit der Tone, nicht sowohl durch die Stimmung der Senten selbst, als viellichr durch den Gruff erreichet werde. Allem so leicht sich dieses zwar ben der Bioline thun läßt, so wenig kann man dergleichen ben dem Gruffbrete der Lauten und Gamben, da die Tone durch die emmal gezegten Bänder bestimmet sind, erzwingen.

Wenn mbessen, wie die Erfahrung lehret, die Quinten in den Orgeln und Clavieren, nach der alten Stimmungsart, in den so genannten Semitomis zuweilen ganz erbärmlich schlecht klungen: so üt dieser Fehler nicht der eigentlichen richtigen Methode selbst, oder der Regel an sich, sondern vielmehr, weil diese nicht gehörig beobachtet und ausgeübet wird, lediglich zuzuschreiben. Zu der Zeit, da die Claviere ersunden worden, und man mit den untersten Tasten sich zur Noth behelsen und dannt auskommen konnte; da kam es so genau nicht drauf an, ob eine Quinte stark und überslüßig, oder nur hin-länglich rein gestimmert war ").

Much

Datte man zu ber Zeit, da das Clawler erfunden, sieh vorstellen kommen, daß dasselbe ein so vollkommenes Instrument werden wurde, als es deut ges Inges ist: so wiede man nicht nur dessen Stinnmung oder Temperatur viel richtiger bestimmet, sondern auch Insbesendere die lage der Jasten oder der Clawes, wie man sie sonst zu nennen psiegt, gang anders emaerade t daden. Die bevden balben Ione l'und h wurden, um nicht bloß aus dem Ione c, sondern auch auß allen Ionen gleich bequem spielen zu konnen, nicht die jestige, sondern diesenige lage, die ihr eigentlich zugesommen, erhalten daden. Denn wie dem und d die drauf solgenden halben Ione ein und is oberwarts geleget sind, so datte den das i als der halbe Ion. chensals oden seinen Plas erbalten, und damit solchergestalt sortgesahren werden mussen, daß das sie, gis, d, unter , das l, g, a, h, aber oberwarts zu liegen gesommen. Der Nußen hievon ware sur die Etavierspieler undeschreiblich groß. Ausstat, daß man seno, wenn man aus allen zwelf Ionen moll und dur spielen will, sich vier und zwanzig Arten der Applicatur oder der Fingersesung bekannt machen muß:

Nuch nachher, da man noch bloß den Chorton in allen Instrus menten hatte, und mit einigen wenigen sogenannten Semitoniis ben Auführung der Musiken befriediget werden konnte, sah man eben-falls mehr auf die Remigkeit der untern, als der obern Tasten. Man nahm daben zum Grundsabe an, daß die Quanten in den untersten Tasten stark rein klingen müßten, und dieser falsche Satz wurde von allen Orgelbauern dermaßen auf die Nachkommenschaft fortgepflanzet, daß davon noch heute zu Tage, die betrübten Folgen vorshanden sind. Alls endlich der Kammerron eingesühret, und dadurch die Wässe un den Kuchenslücken auf den Orgeln transpomret werden nunkten, zu als man aus allen zwölf Tönen in moll und dur zu spies len ansieng: so wurde man gewahr, daß die Quinten für die untern Tasten zu hoch standen, und siel also auf die Nothwendigkeit, ihnen zu Külfe zu kommen, und sie unterwärts schweben, und jeder ein wesinges von ihrer alten starken Reinigkeit wieder abnehmen zu lassen.

Ben dieser Erkenntniß der Wahrheit hatte man nun billig nicht stehen bleiben, sondern solche in richtigere Regeln und bessere Aus-

fo hatte man nicht mehr, als überhaupt vier. Arten solcher Applicatur zu erlernen nothig gehabt, namsteh zwo in moll und dur, aus den odern, und zwo in derzleichen, aus den untern Tonen spielen zu können. Weie leicht würzden alsdenn die jestigen kliweren Transpositiones der Kurchenstücke auf den Orgeln, und wie bequemer die Lasken alsdenn emzurichten seyn, wenn der Plat des der e und h sehlenden Semitonii besser genuset, und ein größerer Raum zwischen den odern Tasken erreichet wurde. Ja wie viel seichter würde alsdenn das Clavierspielen üverhaupt erlernet, und noch weit vollkommener ausgeübet werden können. Sollte man wohl, da man heutiges Tages in andern Kunsten alte Boruribeile und Gewehnbeiten gern verwirst, wenn man bessere Vortheile und mehrere Bequemlichkeiten haben kann, derzleichen wichtige Verbesserung des Claviers hossen können? Ich wemigstens wünsche es stürerer, als ich Grund babe es zu vermitten. Die Orgelbauer und Instrumentenmacher wurden sich diese Veränderung der Iasken gern gefallen lassen. Aber werden dieses auch die großen Clavierspieler der Nachsommenschaft zu Liebe thum?

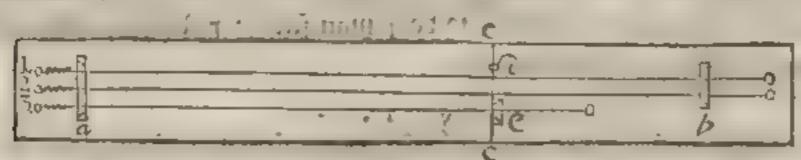
übung bringen sollen. Statt bessen aber, daß man die Methode, die Stimmung des Claviers nämlich durch Quinten allem zu verrichten benbehielt: so verließ man diese, gerieth auf Nebenwege, und gab bald diese, bald jene weitläuftige Vorschriften und Ausrechnung, verlangte auch wohl, sin die Entdeckung des Geheinmisses, daß z. E. so wiel die Quarte und große Tertie aufwärts schweben müßte, eben so viel müßte die Quinte und kleme Serte abwärts schweben, (gerade als wenn nicht jeder Ton in gewissen Verhältuisen eine Quinte und Quarte, Serte und Tertie sen) n. d. m. noch besonders gedankt zu senn, so daß die Lehre von der Stimmung oder Temperatur eher mehr verfinstert und verwurrter gemachet, als ins Licht gesetzt, und in bessere Gewisheit und dem Gehöre gemigthiende Remigkeit gesbracht wurde.

#### Ş. 12.

Wenn ich aber nach memer Ueberzeugung und Erfahrung nun das Clavier nach Quinten zu stimmen für die beste und vollkommenste Methode halte; so muß ich daben auch vornehmlich anführen, daß, wenn man folche in Mebung brungen will, man fich die Stuffen der Remigkeit der Quinten sehr wohl bekannt machen minie. Es giebt, wie schon oben spho 6 angeführet uft, drenerien Arten der Reungkeit, nämlich a) bas erftere Reine, welches basjeinge ift, wenn ber Steg, wie spho 4 angeführet ist, vor dem ausgemensenen Puncte gesetzet wird, und man noch keine Schwebung horet. b) Das ftattere oder gange Reme, wenn der Steg auf dem Puncte fteht, und c) bas überflußige Reme, wenn ber Steg finter dem Puncte gesehet wird, und man noch keine Schwebung überwarts wahrnummt. Das Gehor, sonderlich wenn es noch nicht gehörig genbet ift, kann diese dren Arten Der Reinigkeit sammtlich vertragen, und pfleget sich eher zu den benben lettern Stuffen, als zu ber erfteren zu lenken, und verführet une, daß wir aus Sorge, der Ton sen noch nicht rem genug, immer höher stimmen, und alsdenn die Remigkeit erft vollig erhalten zu haben glauben, wenn man zu dem ganzen Remen gekommen. Weil man aber 1 - ben

Der

ben diesem gangen Reinen am Ende bes Quintenzufels nicht auskommt, sondern alsdenn etwas um Klange-übrig uft, welches in allen zwolf Quinten durch das erstere Reine vertheilet wird: so nehme man sich ja aufänglich genugsam vor dem verführerischen starken Reinen in Acht, und gewöhne sem Gehör an, das erstere Reme wohl zu bemerken und zu erkennen. Ich weiß benenzenigen, die noch wenige ober keine Wiffenichaft und Uebung haben, von einer Quinte oberwähnte Stuffen der Remigkeit nach dem Gehore zu unterscheiden, keinen bessern Worfchlag zu thun, als sich folgende Maschine zu verfertigen, und Damit so lange zu behelfen. bis man zu einer hinlanglichen Fertigkeit gelanget ift.



Man nehme, wie benftehende Figur etwan anzeiget, ein Brett 3 bis 4 Fuß lang, 2 Zoll dick und 3 Zoll breit. Auf solchem Brette leime man auf jedem Ende zween Stege ab, Die aber nach ber imvenbigen Seite winkelrecht ftehen, und an benben Enden so viel Plag gelaffen werden muß, daß an einem Ende die Senten angehängt, am andern aber die Wirbel stehen konnen. Der Raum zwischen den Stegen a und b, kann nach Gutbimken fenn, und wurd in dren Theile getheilet, bavon auf ziel eine Lime e gezogen, als welches die Quinte von der Lange der Sente ift. Auf diese Maschine werden bren Senten 123 von einer Nummer gezogen, solche mussen einen kleinen halben Zoll von emauder liegen. Die mittelite Septe 2 wird mit der hintern I in einen Einklang recht rein gestimmet, und alsdenn unter ber hintern em Steg d winkelrecht auf oberwahnte Linie gestellet, bamit man auf diese Weise durch & ber Sente die reine Quinte erlange: ober man kann fich auch allenfalls eines Stifts bedienen, welcher win= kelrecht & Boll von der Sente eingeschlagen, und darauf oben gegen der Sente, ein Rerb eingefeilet wird, um die Sente, wenn sie mit - 23 2

der mittelsten rem gestimmet ist, darein zu legen. Die vorderste Sente 3 nun, so gleichfalls einen Steg e auf der Linie e sest geleimet haben muß, wird nach der mittelsten Sente 2 mit Berührung eines schwachen Federkiels zu einer Quinte hinauf gezogen, bis man etwan höret, daß sie rein klunge, alsdenn schlage man die hintere Sente 2 mit der vordersten 3 gestimmten an, und kann sogleich hören, ob lehtere imter: oder überwärte, oder völlig einstummig klunge. Diesen Bersuch kann man, wenn die vordere Sente 3 wieder zur Schwebung herunster gelassen wird, so oft wiederholen, die man eine Quinte in erstern, ganzen, und überstüßigen Nemen mit dem Gehöre vollkommen unsterscheiden kann, und will man den Schall der Senten auf dieser Masschieden kann, und will man den Schall der Senten auf dieser Masschieden kann, und well man den Schall der Senten auf dieser Masschieden kann, und well man den Schall der Senten auf dieser Masschieden sich werstärken, so darf man selbige nur hohl, oder auf ein Paar Schachtelbeckel legen.

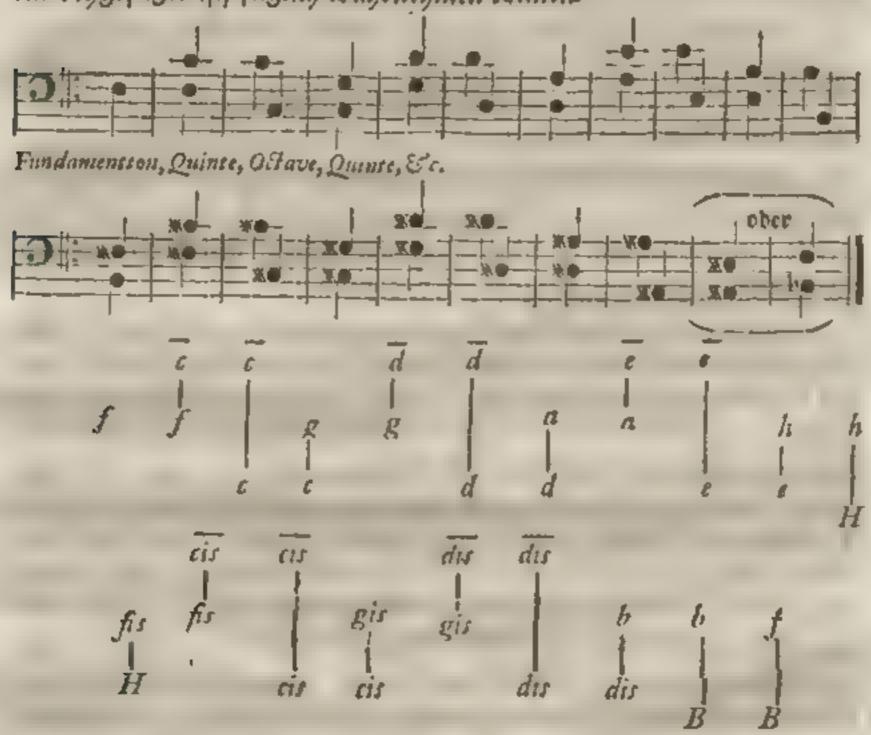
6. -- 13.

Weil aber mehr als die bloße Erkenntniß der Reinigkeit einer Quinte, ein Clavier zu stimmen erfordert wird; so will teh nunmehr meine Methode, der ich ben meinem Stimmen bisher gefolget, und wie eigentlich mit dem Stimmen selbst zu versahren, in fernern Sägen bestamt machen, und solche in folgenden Negeln absassen, auch daben die Ursachen, worauf sich diese Negeln gründen, nicht unberühret lassen.

100 2 55 fr. 12 1 1 1 1 2 2 2 4 . 6.1 14.

Erste Regel. Den Ansang zum Stimmen mache man ben dem ungestrichenen f, und zwar deshald, weil man auf diese Weise die untern Tasten sämmtlich in einer Octave durchstimmen kann, ehe man zu dem Zukel der obern Tasten gelanget. Die Gränzen dieser Temperatur sind groß B, und eingestrichen e, welcher Umfang der Tone auch nut einer männlichen Stimme am meisten natürlich übereinkömmt, und die Schwedungen so in tiefern Tonen undentlich, in höhern Tonen aber gar zu klein sind, sieh in dieser Gegend am besten hören lassen.

Wer aber erft im Stimmen geübt ist, kann auch ben allen Tonen, und so wie ihm ein Ton angegeben wird, den Anfang mit dem Stimmen machen; genug, daß er zuleßt durch den Quintenzukel auf eben den den Ton wiederkömmt, wo er angefangen hat. Ist das ungestrichene f in benden Septen rem gestimmet, so gehe man durch Quinten und Octaven fort, und wird man die Ordnung davon aus nach solgender Tabelle, der zugleich für diesemgen, die keine Noten kennen, die Tabellatur bengefüget ist, füglich wahrnehmen können.



Iwente Regel. Wenn der Fundamentton, oder das ungesstrichene fin sich selbst nach seiner Hohe oder Tiefe rein gestimmet ist, so wird das o als seine Quinte dazu aus der Tiefe nach der Hohezu dem erssten Remen, bis man keine Schwebung mehr höret, behutsam gezogen \*),

B 3: " 1 1110

<sup>\*)</sup> D. l. daß man mie bem Stimmbammer in der hand den Wirbel mit so fleis nen Ihelichen umdrebet, daß man es sast gar nicht merke, welches aber bens noch im Gehore schon viel thut.

und dieses erste Reine ist eben diezenige Art der Schwebung, ob sie schon das Schör uicht vernehmen kann, die die Quinten unterwärts haben mügen, und die das Ohr von dem ganzen Reinen, dahm es gemeiniglich gelenket wird, genau zu entscheiden sich angewöhnen und in Uebung bringen sollte.

Ich finde daben noch zu erinnern nothig, daß man wohl zuhöre, daß die benden Senten des Tones, den man gestimmet hat, recht
rem in sich selbst klungen, undem man sonst niemals eine gute Quinte
dazu hören kann.

Hierauf verfährt man so lange nach Anweisung der Tabelle, bis man zu dem Haupttone durch Fortgehung des Quintenzirkels eine Tertie dur erhält, welche alsdenn den Ausschlag giebt, ob man bep der Stimmung recht verfahren habe, oder nicht.

3. E. habe ich nach dem c das ungestrichene e als seine Octabe rein, so stumme ich dazu dessen Quinte ig auf eben die Weise, wie ben f und e angewiesen worden. Hierauf folget die Quinte von g, namlich eingestruben d, alobem bie Octobe babon ungestrichen d, und auf diese die Quinte a. Zu solchem a habe ich nun bas schon reine f als eine Tertie dur, und kann ben beffen Anschlage, und ber Prüfting mit f hören, ob das a gehörig scharf oder so viel überwärts klinge, daß die Schwebung der Geschwindigkeit etwan den Achteln im gemeinen Tacte gleich konnne. Rlingt aber bieses a, als die erfte gestimmte große Tertie so nicht, wie sie sein soll, so muß man wieder zurückgehen und zuhören, wo es sehle, unmaßen sich öfters die Senten währender Stimmung wieder herunterziehen, und also um so nothiger ist, daß man das Ohr, mehr und mehrere kleine Theile zu bemerken, angewöhne. Wenn das a aber seine gehörige Remigkeit hat, so fahrt man in ben Quintenzirkel fort, und stimmet eingesteis chen e, barauf bessen Octave e, und hiezu die Quinte h, zu welchem h schon wieder das reme g, mithin eine Tertie dur vorhanden, und bamit die Probe wie ben a zu machen, übrigens aber nach Anweifung der Tabelle der Quintenzirkel zu Ende zu bringen und am Schlusse The same of the section of the secti

wahrzunehmen ist, ob bas große B mit dem erstern f eben so rein und gleichlautend klinge, als das f mit dem s gleich ansänglich gestimmet worden. Findet sich nun, daß nur besagte zwo äußere Annten gieich rein klingen, so habe ich mehr noch als eine Octave in allen ihren Tonen völlig rem, und kann ben der Stimmung der übrigen Octaven darauf bauen: wo aber diese Endequinten nicht ein gleiches Neine haben, so nink ich so lange wieder zurückgehen, bis ich den Fehler sinde, und nicht eher ruhen, als die dieser Anintenzirkel in allen Aumten vollkommen gleich gestimmet sein. Denn ist dieses, so ist zugleich allen übrigen Forderungen, z. E. daß die großen Tertien und Serten über ihr ehlen Tertien und kleinen Serten aber unterwärts schweben ze. auf einmal abgeholfen, und so vieles auf einmal erlanget.

S., 16.

Da ben der Stimmung selbst verschiedene Vortheile und Hülfdmittel vorfallen, deren man sich bedienen nunk, wenn man bald mit
der Arbeit sertig werden will; so mink ich solche, ehe ich von der
Stimmung der übrigen Octaven des Claviers weiter etwas erwähne,
noch mit wenigem berühren, und zusördeist ansühren, daß ben der
Simmung die Claves solcherzestalt zu betrachten, als sie sich auf
dem Claviere dem Gesichte zeigen. 3. E. eis, f, sis, b, gis, c, ie.
sind alle große Tertien, obgleich in der Musik das f zu dem eis eine
Quarte heißt, und wenn es eine Tertie senn soll, das f aus dem e
mit einem vorgesesten \* hergeleitet werden muß. Es ist bekannt,
daß zeder Clavis mit dreyerlen Namen, als e, eis, ees, unterschieden
werden kann und muß.

Dieses hat nun in der Composition und ben dem Generalbasse seinen großen Nußen. Ben der Stummung aber darf dergleichen Unterschied, weil er nur Verwirrung verursachen könnte, nicht besobachtet werden.

Zu obigen Vortheilen und Hulfsnutteln sind nun folgende zu rechnen, und zur Regel auzunehmen:

Dritte Regel. Man stunme zederzeit aus der Tiese nach der Hohe. Könnt ein Ton vor, der schon höher klingt, als er senn soll; so muß er nicht nur an sich herunter, sondern vermaßen tief herunter gelassen werden, daß er wieder zu dem Nemen heraufgezogen werden könne, anderergestalt sonst die gehörige Nemigkeit nicht wohl erlanget werden kann.

Die Ursache hievon liegt in der Lage der Septen auf dem Stege; benn, weil die Sente auf dem Stege von der geraden Linie abweicht, und an dem Stifte etwas hart anliegt, so wird durch das Herunterlassen der Sente der Theil derselben, so von dem Wirbel bis an den Steg geht, ichlaffer, als der andere Theil der Sente, der bom Stege bis an die Tangente, ober vielmehr an das Stift, wo die Sente aufgehängt uf, geht. Wurd nun die Sente viel berühret, so geht dieser Theil ber Sente, fo von dem Clavi angeschlagen wird, so weit herunter, bis er nut dem hintersten Ende von dem Stege an bis an den Wurbel in gleiche Kraft kommt: folglich zieht sicht sich ber Ton alsdenn um jo viel tiefer Derunter. Die Gente nach der Regel aus der Tiefe in die Hohe gezogen, so wird der Theil ber Sente von dem Wirbel bis an das Stift auf bem Stege weit stärker ausgedehnet, als der andere Theil von der Tangente an bis an ben Steg; mithin mag man den Ton so viel berühren und auschlagen, als man will, so wird er boch dadurch nicht so leicht tiefer.

6. = 18.

Pierte Regel. Ben dem Stimmen des Claviers, wo die Tangente im Discante bende, und im Basse ben einem Octavchen die dren Senten zugleich anschlägt, ist es nothig, daß man, um erst eine Senste rein zu haben, die andere so lange dampfet; welches am füglichsten mit einem zwischen der ungestimmten Sente, und dem nahe daben gelegenen Chore gesteckten Papiere geschehen kann; worauf denn, wenn die eine Sente vollig gestummet ist, das Papier wieder weggenommen, und die andere Sente ebenfalls nach der erstern vollig rein und

und gleichstimmig gestimmet wird, so daß man zwischen bende Senten ten in der Remigkeit keinen Unterschied hören muß.

Finste Regel. Um gewiser prüsen zu können, ob der Ten, den ich stumme, gehörig rem sen, ist es gut, wenn ich denselben nicht allemal mit gleichem Drucke anschlage, sondern den Anschlag bald mäsige, bald verstärke, immaßen im letterem Falle teute der Ton zu viel erhöhet werden kann, und in dieser Betrachtung ist das Clavier am schwersten zu stimmen. Weil ich aber auch zugleich durch den Druck leicht inne werden kann, ob ich die Quinte oder Octabe zu hoch gezogen, oder noch zu medrig gelassen habe, so ist das Clavier in dieser Albsicht wiederum leichter zu stimmen, als ein Clavecm oder Flüsgel und Orgel, den welchem mit dem Drucke die Sente und nut dem Schalle die Pfeife nicht erhöhet werden kann.

Sechste Regel. Ist ein Clavier so gearbeitet, baß es die Stimmung nicht woht hatt, so muß man öfters im Stimmen zurückgehen, und hören, ob noch alles rein klinge, danut man am Ende keine verstrießliche Arbeit habe.

Siebente Regel. Bin ich nun mit der Stimmung so weit sertig, daß ich nach der Tabelle wieder mit der Quinte und kerame, und also den Quintenziekel zu Ende gebracht: so wird hierauf zuerst der Baß nach den gestimmten Tonen Octavenweise rein gestimmet. Ist auf dem Claviere ein Octavehen besindlich, so werden die Obersenten, soweit als die Octavensenten gehen, mit einem Tuche zugedecket, dannt man diese nach dem schon gestimmten und unbedeckten Tonen, Octavenweise rein stimmten konne.

Wenn solches geschehen, so wurd die Bedeckung wieder wegges nommen, und ein Papier, wie s. 18 erinnert worden, an die eine Seyte gestecket, darauf die andere unbedeckte Seyte nach dem Octavchen rein gestimmet, alsdenn aber das Papier wieder weggenommen, und die zwente Seyte oder der andere Chor ebenfalls nachgestimmet. Ist auf diese Weise der Baß durchgängig gestimmet, so ninmt man hieri Frizens Anweis. 3. Stim. auf ben Discant ebenfalls nach Octaven vor, jedoch auf solche Weis se, daß, wenn man einen Ton nach der Octave rein gestimmet hat, man allemal die Quinte bagegen mit anschlagen und badurch gewahr werden nuß, ob der Ton was genug len, oder nicht. 3. E. weim f gegen bas f als eine Octave rem gestimmet worden ift; so schlage man bas b, so bereits rem ift, als eine Quinte dagegen an. hat diese num nicht bas erfte Reme, so zieht man die Octave Fnoch etwas mit Behutsamkeit hinauf, daß es das Ohr kaum ober gar nicht merke, so wird die Quinte rein klingen, und die Octave hat daben an ihrer Remigkeit nichts verlohren. Ich kann hieben nicht unangemerkt laffen, welchergestalt es ber Matur ber Octaven gemäß fen, daß, wennt man eine Octave unterwärts oder im Baffe rein fimmen will, folche aus der Diefe das erfte Neine haben muffe, bagegen, wenn man eine Octave aufwärts oder im Discante vem fimmen will, folche bas flarkere Reme verlange und haben musse, weil sonst die untersten Octas ben mit den obersten nicht rein klingen. Man versuche das Gegentheil, so wird man die Gewisheit hievon deutlicher erfahren. Ich habe niehr als emmal die Probe gemacht, und z. E. auf zwenen nes ben emander stehenden Clavieren das f, mit emander möglichst rein, hernach aber die Octave f, und barauf das Fentweder selbst, oder durch andere auf jedem Claviere besonders stummen lassen. Habe ich nun hierauf das 7 auf benden Clavieren gegen einander gehoret, so hat zuweilen ein sehr merklicher Unterschied im Klange sich vernehmen lassen, wodurch ich denn genugsam überzeitger worden, wie schwer es sen, eine Octave gegen der andern mit dem bloßen Gehore, besonders in den benden obersten Octaven, ohne Bulfe der Quinte recht rein 

Schließlich muß ich noch einer kleinen Benhülfe benm geschwinde Stimmen der Octaven erwähnen, welche darinn besicht, daß man das Papier zwischen zwen Chore stecke, und barauf in dem erstern Chore die vordere, in dem andern aber die hintere Septe stimme. Hierauf nummt man das Papier weg, und stecket solches zwischen die benden andern folgenden Chore, und stimmet erst die vorhin bedeckten Septen nach, und hierauf die unbedeckten Septen des folgenden Chores, auf welche tvelche Weise man vier Senten, ohne das Papier zu verrücken, nach emander stummen, und dadurch Zeit und Mühe ersparen kann.

6. . 22.

Ein Clavecin ober einen Flügel zu stummen, ist nicht so vielen Schwierigkeiten, als das Clavier unterworfen, weil man die Register abziehen, jedes Chor allem vornehmen, durch den Druck den Ton weder erhöhen noch verringern, und die Schwebungen durch den längern Nachklang der Septen besser merken und hören kann. Es wird indessen mit der Stimmung ben demselben eben so, als wie ben dem Claviere gesehret ist, verfahren, und nach solcher Methode erst ein Register durchgängig rein gestimmet. Ist dieses geschehen, so wird dazu das zweite Negister gezogen, und Ton sin Ton nach dem erstern Negister rein gestimmet; es sen nun, daß man den Ansang mit dem Stimmen mache aus der Tiese nach der Höhe, oder aus der Höhe nach der Tiese hin.

Ersteres ist sicherer und besser. Will man aber die Stimmung aus der Hohe nach der Tiefe verrichten, so kann man zugleich die

Dauerhaftigkeit des Instruments erfahren.

Ift em Octavchen mit vorhanden, so wird das zwente Register wies der abgezogen, und das Octavchen nach dem zuerst gestimmten Register ebenfals Ion für Ton rein gestimmet. Uebrigens ist weiter nichts daben zu erinnern, als daß man vor der Stunung die Befeberung des Flügels vor nehme, und solche in möglichster Gleichheit zu bewerkstelligen suche, danut man ben dem Stummen sich keinen unangenehmen Lufenthalt verursache.

Ben Orgeln, da der Ton anhaltend uft, kann man sich vorbeschriebener Art zu stimmen, mit noch gi dkerem Rusen und weniger Mühe bedienen, weil ein Pfeiswerk sich nicht soleicht als ein Sentemverk wieder verstimmet, wenn anders das Pfeiswerk nach einer Mensur, die einer guten Tempecatur gemäßist, eingerichtet uft. Ist dieses aber nicht, so darf man sich nicht wundern, wenn ben Beränderung der Luft sich auch eine Beränberung im Klange äußert; denn daß die Luft, wenn sie diek oder dinne ist, ben Orgeln eine sehr merkliche Beränderung derursachet, ist den Herren Organisten, die viel Rohr - oder Zungemverk zu stimmen haben, genug bekannt. The att du in fabrich

9. 24.

Man ninntt indessen zu der Stummung ben Orgeln die Octave oder die Principal vier Fuß, wie man solche ben großen oder kleinen Wersken sindet, und versährt eben so damit, als ben dem Sentemverke nut niehterm angesühret worden. Wenn nun die Quante zu dem ersten Reinen, so daß man keine Schwebung mehr höret, gebracht ist, und man ben etzwas langem Anhalten in einigen Quanten noch zuweilen eine Schwesbung wahrnehmen sollte, so schadet dieses weing oder gar nicht, weil es doch ben vielen, und vielleicht auch ben allen, meht geschehen wird.

Dieses aber liegt zum Theil mit baran, wie die Blafebalge liegen, indem folde oftere se angeleget find, daß wenn fie nut ihrem Drucke zu Ende kommen, der Wind zuweilen um einige Grade flater, mithin bas durch eine kleine Schwebung verurfachet wurd. Mannichmal find auch Die Blasebalge so gearbeitet, baß sie anfangs ftarkern Wind als zulest geben, als wodurch ebenfalls Schwebungen entitehen. Die eigentlichen Ursachen, woher ein folcher ungleicher Windentitebet, bleiben allhier, wo nicht von dem Bauen, sondern bloß von dem Stimmen der Orgeln die Nede ift, billig unberühret. Sonft muß auch der Calcant oder Balgentreter angewiesen werben, baßer in wahrendem Stimmen bie Balge mit gehöriger Behutsamkeit medertrete, weil sonft burch bas farke Schitz teln ber Balge ebenfalls große Bewegungen im Schalle entiteben tons Es liegt übrigens aber auch vieles mit baran, wie bas Pfeiswert gearbeitet ift. Bernünftige Orgelbauer werben mir hiermin benfallen. indem fie boch nicht alles selber machen konnen, sondern ihren Gesellen Das mehrefte überlaffen muffen, und daher zur Gnuge erfahren, baft fich einige Quinten gar nicht rein stimmen laffen,und darum solche den Wolf zu nennen pflegen. Die Mixturen werden davon einen überflüßigen Beweiß geben.

Ben der Stimmung selbst hat man sich in Acht zu nehmen, daß teine Pfeise mit der bloßen Hand lange berühret werde, weil die Wärme von

von der Hand gleich eine Beränderung im Tone verursachet. Muß est indessen geschichen, daß die Pfeise mit der bloßen Hand angegriffen wird, so ninß man einige Minuten warten, ehe man die Pfeise wieder stimmet, und sie völlig wieder kalt werden lassen, auch dfters zuhdren, ob sie noch in ihrem rechten Tone stehe.

angendints dans mais un chilarians. Mas, dias, di sonif similaris una L

Mit diese Stimme gut und richtig, so werden die achtsüßigen eine nach der andern dazu gezogen, und Ton für Ton rein gestimmet, woben man zugleich nach der Quinte hören kann, ob noch etwas sehlet. Hierauf werden die sechszehnsüßigen wieder zu den achtsüßigen rein gestimmet, und wiederum zu den vierfüßigen die dren: und zwenfüßigen, auch die Mirturen und was sich sonst noch von kleinen Stimmen sindet. Sind aber gedeckte Floten von vier Fuß vorhanden, so ist es besser, solche in den benden untersten Octaven nach einer Octave zwen Fuß einzustimmen, hernach die andern Tone in sich selbst Octavenweise in der Hohe nachzusholen, wie benm Claviere geschieht; denn in den gedeckten Stimmen wird das Gehör am säxessen betrogen. Wett jedoch diese Ordnung zu stummen den Herren Orgelbauern und vielen Organisten schon bekannt genug ist, so achte ich nicht nöthig, davon weiter etwas noch anzusishen.

§. 27.

Dieses ware nun mit wenigen mein Unterricht und Amweisung, wie man mit möglichster Ersparung der Zeit und Mühe vorerwähnte Insstrumente solchergestalt rein stimmen könne, daß in allen Tonen eine gleische Reinigkeit vorhanden sey. Wer sich derselben bedienen will, wird nach angewendeter gehöriger Ausmerksamkeit und angestellter Uebung in der Folge sinden, ob er nach dieser, oder nach einer andern Methode, zu einer reinen Stimmung ofterwähnter Instrumente am ersten gelange.

Die Regeln machen es jedoch nicht allein aus, sondern die Uebung nach den Regeln nuß das meiste daben thun. Eben so wie ein Anfänger in der Musik, ob er gleich alle Tone und Griffe eines Stückes weis, dennoch nicht dasselbe eher völlig spielen kann, als bis er durch öftere Wiederholungen es gänzlich und hinreichend in die Finger gebracht hat. Mein aufrichtiger Wunsch daben ist, daß diese wenige Arbeit den verlangten E 3 Nugen schaffen, und die an sich verdrießliche und mühsame Arbeit des Stimmens solchergestalt erleichtern moge, daß sowohl derjenige, der das Instrument stimmet, als der, so darauf spielet, eine wahre Zufrieden heit davon erhalten moge.

6. 28. sent men aniten month ei

Bum Beschlusse finde ich nicht undienlich zu senn, noch einige Unmerkungen zu einer guten Erhaltung des Claviers hinzuzufügen. Es find einige Clavierspieler, die, wenn sie eine neue Sente aufziehen, folche nur burch eine ober zwo Schlingen bes Tuches ziehen, und die übrigen Schlingen vorben laffen. Durch biefes Berfahren kommt nun naturlicherweise eine Septe hoher als Die andere zuliegen, Die Tangente schlägt ungleich an, und diejenige Sente, so höher liegt, verliert einen guten Theil ihrer Rraft. Ferner haben einige Clavierspieler bie Unart an fich, daß sie, wenn ein Ton etwas zu niedrig klingt, die Tangenten nach ber rechten Seite hinbiegen und lenken, bloß damit fie der wenigen Mube überhoben werben, bie Senten etwas hinauf zu ziehen; ober fie schieben wohl gar, wenn ein Chor Genten fehlet, die Sangenton unter das folgende Chor, und verurfachen durch bas viele Schieben und Biegen der Tangen. ten, daß sie krumm und folglich ungleich im Anschlage werden, und end= lich gar abbrechen muffen. Solche Unarten nun sind keinesweges zu bulden, und thaten Diejenigen, Die fich bergleichen zu Schulden kommen laffen, wohl, wenn sie fich ber schweren Arbeiten, die den Leuten in ben Raspelhäusern und in Siberien oder in ben americanischen Colonien auferleget werden, zu der Zeit erinnerten, und fich schämeten, daß sie fo wenige und geringe Mühe und Gebuld nicht anwenden wollen. Denn Das beste Clavier wird zulegt, wenn die Septen fo wenig und so verschiebentlich burch bas Tuch gezogen werben, gan; verwirret und im Tone Schlecht, und eine Tangente, Die nicht vollig aufrecht und fefte fteht, giebt einen dumpfigen Ton an. Das hin : und Herbiegen der Tangenten in den gebundenen Clavieren ist noch weit schädlicher als in den bundfrewen, weil durch Berbiegung einer Tangente sogleich 2 Tone verdor= ben werbeit. Man verbiege & E. das fis, und stimme hierauf solches rein, alsbenn wird nicht nur das f sogleich umrein, sondern auch, wenn anging Die

die folgenden Quinten nach dem verbogenen fis gestimmet werben, fo entstehet ein unreiner Tonnach dem andern, und das Clavier wird zulest in gangliche Unordnung gebracht. Esist dahero allerdinge nothig, daß man die Tangenten in bemienigen Stande und ausgemeffenen Puncte lasse, barein sie ber Berfertiger des Claviers anfänglich zuseßen nothig gefunden hat. esta nun nen liter - uniformia u & de 29.200 - un gofine offen un antique

Wenn eine Octavfente aufgezogen werden soll, so muß sie nur durch vier Schlingen des Tuches, und auf den unterften Tonen, wo nicht so viel Schlingen sind, unter einer Schlinge durchgezogen werden, bamit fie nicht zu nahe an die andern Septen zu liegen komme. Denn geschieht dieses, welches denn badurch, wenn die Octavsenten durch alle Schlingen gezogen werden, gewiß geschieht, so berühret im Aluschlage die Octavsente die Hauptsente, und verursachet ein mangenehmes und hochstwis briges Schnarren. Das Durchziehen Der Senten durch die Tuchschlins gen, kann mit einem Drafte, woran ein Auge angebeuget worden, am füglichsten und leichtesten geschehen. In Ermangelung bessen nimmt man auch wohl ein Paar Stecknadeln, oder spisige Holzerchen, und stecket die Septe erst durch ein Paar Schlingen, hebt mit dem einen Stifte die folgende Schlinge etwas in die Sobe, und schiebt mit dem anbern die Sente ben der Dese durch bis man zu Ende kommt. Man hat aber Ursache sich wohl vorzusehen, daß man die Septe nicht unter der andern Hauptsente durchzieht, weil fonft die Senten auf einander zu lies gen kommen, und gar nicht klingenause state men ein oale inaussieht

The months done of the city and application of the first and applications of the continuent of the city of the cit

Ferner muß diejenige Sente, Die aufgezogen werben foll, auf ben Wirbel dermaßen ordentlich, und nicht über einander flumpenweise gewickelt werden, daß, wenn man das Aufwickeln derfelben endiget, fie auf der Mitte des Wirbels liege. Denn liegt sie hoher, als die Mitte des Wirbels, so wird ber Ton geschwächet; und liegt sie niedriger, so bringt fiedem Mefonangboden eine Laft, und machet ben Ton bumpfigt.

Den Wirbel muß man hiernachst völlig zu Grunde schlagen, und nicht etwan auf der Salfte fteben laffen, weil er fich sonst überbiegt und

800

das Loch weiter machet, so daß ein solcher Wirbel hernach nicht wieder gerade und feste stehen will, andnombe donne 3. Denbergund befing

in admitted the transport of the other dit. IE (E. 4)

Ist ein Clavier lange ungestimmet gelassen, so geschieht es leicht, daß bie Seyten wegen Weranderung und Wechsel der Luft mit Warme und Ralte anlaufen und feuchte werden, und auf dem Stege an dem Stifte fich zu feste anseigen, ober wohl gar anrosten. Wenn nun bergleichen Senten ben dem Stimmen angezogen werden, fo horet man im Anschlage ofters keine Veranderung. So bald man aber die Sente von dem Stifte und Stege etwas abhebt und aufnimmt, fo ift die Beranderung gleich zu horen. Wird bas Aufnehmen hingegen unterlaffen, so reißt eine solche Sente ben dem fernern Anziehen ab, und daher ift es allemal sicherer, wenn man vor der Stimmung eines solchen Instrumente bie Senten vorher etwas vom Stege aufhebt.

314 many mana 316, 1132.

Endlich ift zu der Gute und Erhaltung bes Claviere auch nothig, daß die rechten Nummern der Senten aufgezogen werden : und thun daher diejenigen Claviermacher wohl, welche solche Nunmern auf ihren Clavieren mit anzeigen, die auf jeden Ton gezogen werden follen.

Auf denen von mir verfertigten Clavieren findet man die Runtmern der Senten auf den Taften oder Claves unter der Leifte geschrieben. Die im Basse voran stehen, bezeichnen die Octavsenten. Die andern Zahlen aber, so oberwarts stehen, zeigen die ordentlichen Clavier-Wo sich nun eine Nummer anfängt, mit derselben wird fo lange fortgefahren, bis eine andere folger, woben noch zu beobachten ist, daß auf dem letten Clavi, wo sich die Nummer wechselt, wegen Abfall des Tones bende Nummern gezogen werden: z. E. auf f steht No. 4. Es ist also auf dem vorhergehenden e die erstere Septe No. 3, die andere aber schon No. 4. Ferner steht auf 7 No. 5, auf dem vorherge= henden h aber ist die erstere Sente noch No. 4, und die andere schon No. 5, und wird biefer Sag, ben allen Wechseln der Rummern benbehalten und beobachtet. in collect indental manifestates mice midstern warming ser outfile flatered & server fitty forthing fisher besterne